



PHRASEOLOGIE – Service d'information de vol, VFR

Annulation IFR en vol -

Annulons IFR, heure estimée d'arrivée ... xx xx -
IFR annulé à xx xx, vous êtes maintenant VFR avec plan de vol, ... xx xx, transpondeur xx xx -

Information de vol disponible sur xxx décimale xxx (si espace de classe E ou G) -

Quelles sont vos intentions? (si espace de classe C ou D) -
Demandons niveau xxx, direct ... -
Descendez/montez niveau xxx, direct ... -

Passons ..., clôturons plan de vol -
Plan de vol clôturé -

VFR spécial -

Demandons départ VFR spécial -
Prévoyez envol xx xx, trafic IFR à l'arrivée -
Prévoyez xx minutes de délai -
Négatif, visibilité inférieure à 1500 mètres -

Demandons arrivée VFR spécial -
Attendez à vue xx minutes verticale ... -
Demandons transit VFR spécial -

Information de vol -

Pour information : -
Report pilote ... -
Pas de SIGMET en cours dans la FIR ... -

Demandons la météo de ... -
Renseignement SIGMET, givrage modéré à fort entre niveaux xxx et xxx sur votre route -
Cumulus signalés dans la région de ... -
Conditions météorologiques défavorables au voisinage de ... -

Eruption volcanique en cours à ... -
Renseignement SIGMET, nuages de cendres volcaniques entre niveau xxx et niveau xxx sur votre route -
Emissions radioactives dans le secteur de ... -

Est-ce que la zone Rxxx est active ? -
VOR ... en panne -
Inspection de piste xx non effectuée -

Activité aviaire au seuil de piste xx -
Activité planeur à ... du sol à xxxx pieds -

Trafic convergent, route xxx, estimant ... à xx, PA28, même altitude -
Trafic lent, inconnu, xx heures, xx nautiques, route nord-est, altitude inconnue -
Pas visuel sur le trafic, demandons suggestion de manœuvre -
Je suggère -
Trafic en vue -
Assurez votre séparation -
Dégagé du trafic -



Flight information service, VFR - PHRASEOLOGY

- IFR cancellation

- *Cancelling IFR, estimated time of arrival ... xxxx*
- IFR cancelled at xxxx, you are now VFR with flight plan, ETA ... xxxx, squawk xxxx

- Flight information available on xxx decimal xxx (if class E or G airspace)

- Say intentions (if class C or D airspace)
- *Requesting level xxx, direct ...*
- Descend/climb level xxx, direct ...

- *Crossing ..., closing flight plan*
- Flight plan closed

- Special VFR

- *Requesting special VFR departure*
- Expect airborne time xxxx, IFR traffic arriving
- Expect xx minutes delay
- Negative, visibility less than 1500 metres

- *Requesting special VFR arrival*
- Hold visual xx minutes over ...
- *Requesting special VFR transit*

- Flight information

- For information:
- Pilot report ...
- No SIGMET valid in ... Flight Information Region

- *Requesting ... present weather*
- SIGMET report, moderate to severe icing between level xxx and level xxx on your route
- CBs reported in the vicinity of ...
- Adverse weather conditions in the vicinity of ...

- Volcano erupting at ...
- SIGMET report, volcanic ash cloud between level xxx and level xxx on your route
- Radioactivity hazard in the vicinity of ...

- *Is restricted area xxx active?*
- ... VOR unserviceable
- Runway inspection xx not conducted

- Bird hazard threshold runway xx
- Glider activity over ... xxxx feet and below

- Closing traffic, track xxx, estimating ... at xx, PA28, same altitude
- Unknown slow moving traffic, xx o'clock, xx miles, routing north-east, unknown altitude
- *Traffic not in sight, requesting suggestion for manoeuvre*
- I suggest
- *Traffic in sight*
- Maintain own separation
- Clear of traffic

